

2021 m. sausio 18 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) / Ryanair DAC

(Byla C-380/21)

(2021/C 349/29)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: *Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)*

Kita kasacinio proceso šalis: *Ryanair DAC*

Prejudicinis klausimas

Ar [iš dalies pakeisto Reglamento Nr. 1408/71 ⁽¹⁾] 14 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktyje vartojamą sąvoką „pagal darbo sutartį dirbantis asmuo [daugiausia] dirba valstybės narės teritorijoje, kurioje jis gyvena“ galima aiškinti analogiškai sąvokai, kuri (teismų bendradarbiavimo civilinėse bylose, jurisdikcijos ir individualių darbo sutarčių srityje) [Reglamento (EB) Nr. 44/2001 ⁽²⁾] 19 straipsnio 2 punkto a papunktyje apibrėžiama kaip „įprastinė darbuotojo darbo vieta“, kiek tai taip pat susiję su aviacijos sektoriumi ir orlaivių įgula [Reglamentas (EEB) Nr. 3922/91 ⁽³⁾], remiantis ESTT jurisprudencija, nurodyta motyvuojamojoje dalyje?

⁽¹⁾ 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35).

⁽²⁾ 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42).

⁽³⁾ 1991 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91 dėl techninių reikalavimų ir administracinės tvarkos suderinimo civilinės aviacijos srityje (OL L 373, 1991, p. 4; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 1 t., p. 348).

2021 m. birželio 30 d. Višje sodišče v Mariboru (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje FV / NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d.

(Byla C-405/21)

(2021/C 349/30)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Višje sodišče v Mariboru

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *FV*

Atsakovė: *NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR d.d.*

Prejudicinis klausimas

Ar Tarybos direktyvos 93/13/EEB ⁽¹⁾ 3 straipsnio 1 dalis, siejama su 8 ir 8a straipsniais, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias abi „sąžiningumo“ ir „ryškaus neatitikimo“ sąlygos laikomos alternatyviomis (atskiromis, savarankiškoms ir viena nuo kitos nepriklausomoms sąlygoms), todėl siekiant nuspręsti, kad sutarties sąlyga yra nesąžininga, pakanka, jei esama faktinių aplinkybių, nustatančių, kad tik viena iš tų dviejų sąlygų yra įvykdyta?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos Direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).